

THORNTON WATER AND YOU

JUST LIKE YOU, WE CARE ABOUT OUR WATER.

WITHOUT WATER *life would be* PRETTY DRY



AGUA DE THORNTON Y USTED

AL IGUAL QUE A USTED, NOS INTERESA CUIDAR NUESTRA AGUA.

SIN AGUA *la vida sería* MUY ESTÉRIL



AFTER ALL, IT'S EVERYONE'S WATER SYSTEM.

We're in this together, so each monthly bill is an investment in:

DESPUÉS DE TODO, ES EL SISTEMA DE AGUA DE TODOS.

Estamos juntos en esto, así que cada factura mensual es una inversión en:

INFRASTRUCTURE
INFRAESTRUCTURA

MAINTENANCE
MANTENIMIENTO

DAILY DELIVERY
DISTRIBUCIÓN DIARIA

Replacing Aging Infrastructure like pipelines and pump stations.
Reemplazar infraestructura antigua como tuberías y estaciones de bombeo.

Maintaining reservoirs and treatment plants.
Mantener los embalses y las plantas de tratamiento.

Delivering quality drinking water 24/7/365. Learn more about Thornton's Water Quality at gocot.net/qualitywater.
Distribuir agua potable de calidad 24/7/365. Vea más información sobre Calidad del Agua de Thornton en gocot.net/qualitywater.

SAVING WATER OVER TIME.

As a community, we all work hard to save water. Twenty years ago, each person used an average of 106 gallons/day. Since 2001, our water service area population increased by 45%, but per person water use DECREASED to just 77 gallons/person/day—a 27% savings. That's due to concerted water efficiency efforts in existing and new homes. Being water-wise stretches our water supply and reduces energy and chemical use, now and into the future.

2001		2021
POPULATION POBLACIÓN 112,000		POPULATION POBLACIÓN 163,000
GALLONS/PERSON/DAY GALONES/PERSONA/DÍA 106		GALLONS/PERSON/DAY GALONES/PERSONA/DÍA 77

AHORREMOS AGUA CON EL TIEMPO.

Como comunidad, todos hacemos grandes esfuerzos para ahorrar agua. Hace veinte años, cada personas usaba en promedio 106 galones por día. Desde 2001, la población de nuestra área de servicio de agua aumentó un 45%, pero el consumo de agua por persona DISMINUYÓ a solo 77 galones por persona por día—un ahorro del 27%. Esto se debe a los esfuerzos concertados de eficiencia en el consumo de agua en las viviendas existentes y nuevas. Aprender a cuidar el agua hace durar más nuestras reservas de agua y reduce los costos de energía y sustancias químicas, ahora y en el futuro.



WHAT YOU DO MAKES A DIFFERENCE.

Take advantage of rebates, discounts, and free services to be more water smart and do your part to save Thornton's water supply.

- ✓ Toilet Rebate
- ✓ Conservation Kit
- ✓ Water-Wise Landscape Rebate
- ✓ Irrigation Controller Rebate
- ✓ Rain Sensor Rebate
- ✓ Garden-In-A-Box Discount
- ✓ Free Sprinkler Consultation & Customized Watering Schedule
- ✓ Water Bill Assistance



LO QUE USTED HACE MARCA UNA DIFERENCIA.

Aproveche los reembolsos, descuentos y servicios gratuitos para cuidar más el agua y hacer su parte para ahorrar el suministro de agua de Thornton.

- ✓ Descuento por inodoros
- ✓ Kit de conservación
- ✓ Descuento para jardines con uso racional del agua
- ✓ Descuento por controlador de riego
- ✓ Descuento por sensor de lluvia
- ✓ Descuento por usar el "jardín en una caja"
- ✓ Consulta de aspersores y horario de riego personalizado sin costo
- ✓ Asistencia con las facturas de agua

LEARN MORE ABOUT REBATES.



MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS DESCUENTOS

SUMMER LAWN WATERING RULES.

Water no more than 3 days/week, not between 10 a.m. and 6 p.m. Total minutes per zone, per watering day. We recommend Cycle and Soak when possible. (Break watering times into three short cycles.)

REGLAS DE RIEGO DE JARDINES EN VERANO.

Regar como máximo 3 días por semana, no hacerlo entre las 10 a.m. y las 6 p.m. Minutos totales por zona, por día de riego. Le recomendamos regar y dejar absorber cuando sea posible. (Divida los períodos de riego en tres ciclos cortos.)

	FIXED SPRAY NOZZLES ASPERORES FIJOS minutes/minutos	ROTORS ROTORES minutes/minutos	ROTARY NOZZLES ASPERORES ROTATIVOS minutes/minutos	MANUAL SPRINKLERS ASPERORES MANUALES minutes/minutos
MAY/MAYO	12	24	30	18
JUNE/JUNIO	17	35	43	26
JULY/JULIO	18	36	45	27
AUGUST/AGOSTO	14	27	34	20
SEPT./SEPTIEMBRE	11	23	28	17



SEE HOW WE COLLECT, TREAT, AND DELIVER WATER RIGHT TO YOUR TAP.
THORNTONWATER.COM.

VEA CÓMO CONSEGUIMOS, TRATAMOS Y DISTRIBUIAMOS EL AGUA DIRECTAMENTE A SU GRIFO. **THORNTONWATER.COM.**